

**Dekret**der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors**Decreto**della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

9348/2019

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale**Betreff:**

Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften für das Lehrpersonal mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung - Schuljahr 2018/2019:

Genehmigung der Ergebnisse

Oggetto:

Procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento nelle scuole professionali provinciali in lingua tedesca e delle località ladine riservata al personale docente in possesso di laurea quinquennale o di un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato – anno scolastico 2018/2019:

Approvazione dell'esito

Auf der Grundlage des Beschlusses der Landesregierung Nr. 130 vom 03.02.2015 in geltender Fassung und der Verfügung Nr. 16619/2018 ist im Schuljahr 2018/2019 an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften ein Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs durchgeführt worden.

Die mit der Abwicklung des Verfahrens beauftragten Prüfungskommissionen sind mit Dekret Nr. 19139/2018, abgeändert und ergänzt mit den Dekreten Nr. 3456/2019 und 6354/2019 ernannt worden.

Aufgrund der Verfügungen Nr. 17817/2018 wurden **34** „Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung“ von Amts wegen zum Wettbewerbsverfahren zugelassen. Davon:

- sind **2** Lehrpersonen im Sinne der Ausschreibung ermächtigt worden, die verpflichtende Teilnahme am Verfahren zu verschieben;
- ist **1** Lehrperson während des Schuljahres aus dem Landesdienst ausgeschieden;
- haben **31** Lehrpersonen regulär am Verfahren teilgenommen;

Dies vorausgeschickt, prüft der Direktor der Abteilung Personal anhand der übermittelten Unterlagen die Vorgehensweise der Kommissionen auf ihre Rechtmäßigkeit und

v e r f ü g t:

1. Die Vorgehensweise der Prüfungskommissionen, die mit der Durchführung des in den Prämissen genannten Bewertungsverfahrens beauftragt waren, ist für rechtmäßig befunden und damit genehmigt.
2. Genehmigt ist auch das anliegende Verzeichnis jener „Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung“, die im Schuljahr 2018/2019 für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften die Grundsätzliche Eignung erworben haben.

Sulla base della deliberazione della Giunta Provinciale n. 130 del 03.02.2015 e successive modifiche e del decreto n. 16619/2018 nell'anno formativo 2018/2019 presso le scuole professionali provinciali in lingua tedesca e delle località ladine è stata eseguita una procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento.

Le commissioni d'esame incaricate di svolgere la procedura di valutazione sono state nominate con il decreto n. 19139/2018, modificato ed integrate con i decreti n. 3456/2019 e 6354/2019.

Sono stati ammessi d'ufficio a partecipare alla procedura di valutazione sulla base dei decreti n. 17817/2018 n. **34** “*docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato*”. Di questi:

- **2** docenti sono stati autorizzati, ai sensi del bando, a rinviare la partecipazione obbligatoria;
- **1** docente si é dimesso durante l'anno scolastico dal servizio provinciale;
- **31** docenti hanno regolarmente partecipato alla procedura di valutazione;

Tutto ciò premesso, il Direttore della Ripartizione Personale reggente, esaminata la documentazione trasmessa dalle commissioni d'esame riguardo alla legittimità del relativo operato,

d e c r e t a:

1. È approvato, poiché ritenuto regolare e legittimo, l'operato delle commissioni d'esame incaricate di effettuare la procedura di valutazione di cui alle premesse.
2. È inoltre approvato l'allegato elenco “*delle docenti e dei docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato*” che nell'anno formativo 2018/2019 hanno acquisito l'idoneità sostanziale all'insegnamento presso le scuole professionali provinciali in lingua tedesca e delle località ladine.

3. Das Verzeichnis ist integrierender Bestandteil dieser Verfügung, die im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht wird.
4. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein oder über die zertifizierte elektronische Post übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Zur Einhaltung der Frist gilt das Datum des Postaufgabestempels, wenn die Beschwerde per Post übermittelt wird, oder das Datum der Empfangsbestätigung der Mitteilung, wenn die Beschwerde über die zertifizierte elektronische Post übermittelt wird. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
3. L'elenco costituisce parte integrante del presente provvedimento che sa-rà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.
4. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione, per lettera raccomandata con avviso di ricevimento o posta elettronica certificata. Per il rispetto del termine fanno fede la data del timbro postale di spedizione quando il ricorso è inviato a mezzo posta e la data della ricevuta di consegna del messaggio, quando il ricorso è presentato tramite posta elettronica certificata. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

4.1/gh

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTROR DI RIPARTIZIONE

Dr. Albrecht Matzneller

Nachname Name / Cognome e nome	Fach / Materia	Schule / Scuola
1 BASSIGHINI SARA	Englisch	Landeshotelfachschule Kaiserhof Meran
2 BURGER LISA	Betriebswirtschaftslehre	Aussensektion Hauswirts.u. Ernährung Fra
3 DE CARLO LISA	Italienisch (zweite Sprache)	Berufsbildungszentrum Bruneck
4 DEL BELLO VERENA	Italienisch (zweite Sprache)	Landesberufsschule Hdl., Hdw. u. Ind. "Ts
5 FAUNER TATIANA MARIA	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Gastgewerbe Savoy
6 GATTO ANDREA	Italienisch (zweite Sprache)	Fachschule für Landwirtschaft "Fürstenbu
7 HUCK VERENA	Pädagogik, Psychologie, Soziologie	Landesfachschule für Sozialberufe Bozen
8 LADURNER MARLENE	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Gastgewerbe Savoy
9 LAPEGNA GIULIA	Italienisch (zweite Sprache)	Landesberufsschule Industrie u. Handwerk
10 LECHTHALER MARTINA	Englisch	Fachschule für Landwirtschaft "Fürstenbu
11 MAIR ELISA	Englisch	Fachschule für Landwirtschaft "Mair am H
12 MARCHETTI ANASTASIA	Italienisch (zweite Sprache)	Landesberufsschule Schlanders
13 MARINO GIUSEPPE	Italienisch (zweite Sprache)	Landesberufsschule Gastgewerbe "Hellenst
14 NAGLER STEFAN	Leibeserziehung	Landeshotelfachschule Bruneck
15 NIEDERBACHER ANNELIES	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Hdl., Hdw. u. Ind. "Ts
16 OBKIRCHER VERENA	Ernährungslehre, Hauswirtschaft	Landesfachschule für Sozialberufe Bozen
17 PIFFRADER PHILIPP	Leibeserziehung	Berufsbildungszentrum Bruneck
18 PLAICKNER MICHAELA	Naturwissenschaften, Chemie, Biologie	Landesberufsschule Gastgewerbe "Hellenst
19 PRANTER CAROLINE	Touristik	Landesberufsschule Gastgewerbe "Hellenst
20 PRIETH JULIA MARIA	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Hld., Hwk. u. Ind. "Zu
21 RATSCHILLER EVI	Betriebswirtschaftslehre	Landesberufsschule Hld., Hwk. u. Ind. "Zu
22 SALTUARI KATRIN	Rechts- und Wirtschaftsfächer	Landesberufsschule Schlanders
23 SCHULZE ANDREAS	Konstruktion, Konstruktionslehre, techn. Zeichnen	Landesberufsschule Schlanders
24 THALER BARBARA	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Hld., Hwk. u. Ind. "Zu
25 TONO MIRELLA	Italienisch (zweite Sprache)	Landesberufsschule Industrie u. Handwerk
26 UNTERFRAUNER STEFAN	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Handel u. Grafik "Gut
27 UNTERTHURNER MICHAELA	Individuelle Lernbegleitung	Landesfachschule für Sozialberufe Bozen
28 WEISSTEINER JUDITH	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Hdl., Hdw. u. Ind. "Ts
29 WELLENZOHN GERTRAUD	Englisch	Außensektion Hauswirtschaft Kortsch
30 ZERZER ADELHEID	Individuelle Lernbegleitung	Landesberufsschule Schlanders
31 ZOEGGELER CLAUDIA	Englisch	Landesberufsschule Industrie u. Handwerk



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

31/05/2019

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

31/05/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9114777
data scadenza certificato: 09/08/2021 00.00.00*

Am 31/05/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9694243
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 31/05/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/05/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma